

BOLETÍN BIBLIOGRÁFICO

Cristianismo y Religiones

José J. Alemany
Universidad Pontificia Comillas

La presencia recíproca de las religiones como consecuencia de movimientos migratorios y de fenómenos interculturales, desbordando sus marcos originarios de surgimiento, ha llegado a ser un rasgo característico de nuestra época. Y sin duda la evolución dista de poder darse por concluida: el fenómeno está destinado a conocer un incremento todavía mayor. La tradicional identificación casi exclusiva de una religión con fronteras étnicas o límites socio-políticos está crecientemente dejando de reflejar la realidad para ceder el puesto a una convivencia no exenta de conflictos, pero también dotada de fecundas posibilidades. A nadie sorprenderá que precisamente el cristianismo se sienta afectado por estos hechos. Desde aquí se plantea una necesaria y urgente reflexión a la teología cristiana; tal es la óptica, más que estrictamente la propia de las Ciencias de la Religión, adoptada por esta bibliografía. Pues, sin descartar estudios e iniciativas que tienen lugar entre otros interlocutores al margen del ámbito cristiano, es en éste donde con llamativa intensidad se toma aguda conciencia de las cuestiones que plantea la convivencia interreligiosa arriba aludida y donde se hace un gran esfuerzo para afrontarlas.

Es comprensible que sea así. El mayor conocimiento de las otras tradiciones no sólo pone ante los ojos posibilidades diversificadas de vivir la dimensión religiosa, de las que antes no se tenía noticia tan experiencial. Sino que además, en cuanto tal conocimiento llega a ser algo más que una mera observación superficial, hace saber que también otras religiones afirman pretensiones de ofrecer una relación con el Absoluto y de constituir un camino de salvación como las que tradicionalmente reivindicaba para sí en exclusiva el cristianismo.

Una desbordante bibliografía testimonia hasta qué punto las cuestiones que surgen de esta confrontación han ocupado y siguen ocupando a los espíritus; pero igualmente documenta que, si bien se han dado pasos muy apreciables en los últimos tiempos, todavía sigue abierto el camino hacia las soluciones definitivamente satisfactorias. La teología cristiana se mueve, al llevar adelante sus reflexiones, en el delicado intento de armonizar convicciones aparentemente irreconciliables. No es que éstas sean precisamente novedosas: en realidad, son casi tan viejas como el cristianismo mismo. Pero solamente cuando las perspectivas teológicas han dado base para una valoración positiva de las otras religiones es cuando se han presentado de forma acuciante.

¿Cómo entender desde la clásica afirmación de la voluntad salvífica universal de Dios, el antiguo axioma siempre repetido en la tradición cristiana, de que *fuera de la Iglesia no hay salvación*? ¿Cómo sostener, en la evidencia de intensas y profundas religiosidades anteriores y paralelas al cristianismo, que Cristo sea el único y supremo mediador entre Dios y los hombres? ¿Cómo enfocar, en la prosecución y práctica de los criterios establecidos por el Concilio Vaticano II, pero también atendiendo a los horizontes explorados en treinta años de posconcilio, un diálogo cuya autenticidad le haga digno de este nombre, y que sea tan respetuoso de las exigencias de la propia tradición como de las ajenas?

En torno a estas cuestiones se afana el pensamiento cristiano, y en ocasiones le es más fácil percibir las aporías que darse por satisfecho con las propuestas de solución. En cualquier caso, el siguiente elenco es un buen testimonio del trabajo realizado en los últimos años acerca del diálogo interreligioso y la pluralidad religiosa. No siendo ni pudiendo ser exhaustivo, visibiliza, aunque sólo sea cuantitativamente, una variedad de enfoques y perspectivas. Su selección, condicionada obviamente por los límites razonables deseados para esta colaboración, pero también por un cierto criterio de calidad y solvencia, no implica negar interés a otras aportaciones no mencionadas, quizá simplemente porque no han llegado a conocimiento del autor. Se trata más bien de un enfoque inclusivo que exclusivo, con la ventaja de su total contemporaneidad. Por otra parte, la gran mayoría de ellas proceden de los fondos bibliográficos, tanto de revistas como de libros, de la biblioteca de la Universidad Pontificia Comillas en Madrid, donde el lector interesado tiene la oportunidad y la facilidad de su consulta.

I. OBRAS DE CONSULTA

Giovanni Filoramo (dir.), *Dizionario delle religioni*, Einaudi, Torino 1993, X + 824 pp.

Sesenta estudiosos han colaborado en la redacción de las casi setecientas voces de este diccionario. Objetivo del mismo es presentar una información críticamente actualizada sobre las *realia* del mundo religioso (divinidades, creencias, formas de culto, prácticas), encuadradas en el contexto histórico-religioso que presidió su nacimiento y difusión. Esta orientación, que contradistingue la obra de sus homónimas más centradas en fenomenología, símbolos o mitología religiosa, determina los tres tipos de voces predominantes: las más breves y sintéticas que ilustran los hechos religiosos más significativos; las más amplias que ofrecen perspectivas históricas de conjunto y cuadros interpretativos generales, a las que se pueden añadir aquéllas que explican aspectos de las ciencias de la religión (psicología, fenomenología, sociología religiosa); y las biográficas, destinadas a la sumaria presentación de nombres de relieve, tanto en el campo de las religiones como en el estudio e investigación del mismo.

Il dialogo interreligioso nel Magistero pontificio (Documenti 1963-1993) a cura di F. Gioia, Libreria Editrice Vaticana, Città del Vaticano, 1994, 879 pp.

El Pontificio Consejo para el Diálogo Interreligioso ha promovido la elaboración y publicación de esta recopilación de intervenciones del magisterio pontificio en torno a nuestro tema. El calificativo de *pontificio*, por cierto, ha de entenderse con cierta amplitud, ya que se incluyen textos del magisterio conciliar así como otros procedentes de los organismos vaticanos competentes, de la legislación canónica oriental y latina e incluso de la Comisión Teológica Internacional. El periodo contemplado se inicia con Pablo VI. Son nada menos que 1051 los textos aducidos. El principal valor de este elenco es el de facilitar un cómodo y rápido acceso a una multiplicidad de textos extremadamente dispersos; en ese sentido constituye un muy rico instrumental para el estudio de las posturas oficiales de la jerarquía central de la Iglesia católica respecto del diálogo interreligioso.

II. DIALOGO INTERRELIGIOSO

Cristianesimo e religioni in dialogo (Quaderni teologici del Seminario di Brescia, 4), Brescia, Morcelliniana 1994, 258 pp.

Los autores son docentes en el Seminario de Brescia y enfocan el asunto desde sus respectivas especialidades. Resuenan así las consideraciones inexcusables en su tratamiento: la perspectiva cristológica sobre el trasfondo de las religiones, la universal voluntad salvífica de Dios, el problema ecuménico que está implicado en el diálogo interreligioso, junto con algunos puntos de alcance más limitado, como son la situación de los matrimonios interreligiosos o la posibilidad de la experiencia mística al margen de Dios. Los autores se muestran bien informados de la actualidad bibliográfica sobre estas cuestiones. Manteniéndose en un nivel más panorámico que novedoso, para no pocos lectores puede ser esta obra una bienvenida primera confrontación con el complejo tema.

Pietro Rossano, *Dialogo e annuncio cristiano. l'incontro con le grandi religioni* (Saggi teologici, 11), Paoline Cinisello Balsamo 1993, 392 pp.

Mons. P. Rossano (1923-1991) ha adquirido un nombre respetado en este campo a través de su prolongada y solvente actividad académica y publicística. Este volumen recopila 30 estudios seleccionados de su abundante producción teológica. Un primer grupo de trabajos ilumina tanto el concepto de diálogo como la actitud ante las religiones desde el horizonte bíblico vétero y neotestamentario. El segundo grupo adquiere un carácter más sistemático al ocuparse de los habituales problemas que surgen en este campo: la soberanía de Cristo en la pluralidad de religiones, la existencia de revelación en éstas, las posturas de la Iglesia y del Vaticano II, entre otros. Las 11

últimas contribuciones presentan experiencias acaecidas en la puesta en práctica del diálogo interreligioso o detallan la labor llevada a cabo en ese contexto por el Secretariado romano.

Karl-Wolfgang Tröger, *Weltreligionen und christlicher Glaube. Beiträge zum interreligiösen Dialog*. Wichern, Berlin, 1993, 197 pp.

En el contexto de la teología protestante alemana nacen estas aportaciones, originariamente pronunciadas como lecciones en instituciones formativas de dicha Iglesia. El autor presenta una introducción de carácter general con la panorámica de la situación sociocultural europea que constituye su telón de fondo; esboza brevemente las tres tendencias clásicas cristianas sobre el tema (exclusivista, inclusivista y pluralista), así como las que dominan en el Islam y el hinduismo, bastante menos conocidas, y subraya la necesidad del diálogo interreligioso. Los otros trabajos vuelven de manera más concreta sobre el mismo tema, estudiando la teoría y la práctica de los contactos dialógicos entre parejas de religiones, lo que en ellos hay de necesario y también las limitaciones tanto doctrinales como experienciales.

Gualberto Gismondi, *Scienze della Religione e dialogo interreligioso*, Edizioni Dehoniane, Bologna, 1993, 267 pp.

A falta de un prólogo explicativo, no le queda al lector del todo claro a qué género asignar esta obra. La primera serie de artículos efectúa una revisión no muy profunda de las diversas ciencias de la Religión sin ninguna referencia al diálogo, mientras que los que siguen exponen algunos problemas y sugerencias relativos al diálogo interreligioso, dejando a un lado las aportaciones de las ciencias de la Religión.

En ese sentido, resulta difícil confirmar que se haya alcanzado lo que señalan como objetivo y propuesta fundamental de la obra las tres únicas líneas que sirven de engarce a ambos grupos, que por lo demás se presentan sin ninguna solución de continuidad: «que las adquisiciones críticas elaboradas por las ciencias de las religiones y los temas fundamentales del hombre religioso, de las teofanías y de la antropofanía, pueden enriquecer el diálogo interreligioso» (155). El libro podrá dar una primera información panorámica sobre estos temas y sobre la problemática y perspectivas que encierran. Pero concretamente respecto del diálogo entre las religiones y de su horizonte teológico pasa demasiado por alto muchas cuestiones difíciles.

Francis D'Sa, *Dio, l'Uno e Trino e l'Uno-Tutto. Introduzione all'incontro tra Cristianesimo e Induismo* (gdt 244), Queriniana, Brescia, 1996, 201 pp.

Se trata de la versión italiana de un libro surgido inicialmente de conferencias pronunciadas en alemán en Frankfurt en 1987. La traducción no altera el original, ni tampoco pone al día la rica bibliografía que entonces se aportaba. Un tema de perenne y aun creciente actualidad, y no sólo en la India donde vive y enseña el autor, quien une

en su persona y formación ambas tradiciones, encuentra por este medio un lectorado más amplio, y con ello divulga fructuosamente los aspectos que favorecen el (re)conocimiento recíproco de lo coincidente o análogo, y el diálogo serio, modesto, respetuoso, no fanático» entre las dos religiones, en beneficio, por qué no, de una nueva profundidad en la profesión del propio credo. Pues, como D'Sa señala, ninguna de las experiencias religiosas fundamentales puede renunciar a la otra».

Karl-Josef Kuschel, *La controversia su Abramo. Ciò che divide - e ciò che unisce ebrei, cristiani e musulmani* (gdt 245), Queriniana, Brescia, 1996, 444 pp.

El padre de los creyentes es tomado como punto de referencia de este trabajo sobre las posibilidades de un ecumenismo entre las tres grandes religiones del Libro. La legitimidad del intento, que desea abrir una brecha entre el fanatismo intransigente y el fatalismo paralizante, es patente a quien tome conciencia en primer lugar de que todas las tres se remiten a él como su origen biológico y teológico; pero igualmente, que entre todas las tres han existido y existen siglos de intolerancia, violencia, persecución y reivindicaciones contrapuestas. Por eso el estudio desea, ambiciosamente, cubrir dos objetivos. Ante todo, desde luego, el teológico; y en segundo lugar, indisoluble del anterior, y no menos difícil en su realización, el socio-político, con intención de favorecer cuanto contribuya a la mejor coexistencia entre razas y religiones cargadas por duras experiencias de hostilidad, eliminando violencias y apaciguando conflictos. Pues es una convicción de Kuschel que las tres religiones abrahámicas no han agotado todavía sus energías de paz, quizá ni siquiera las han descubierto por completo.

Reinhard Leuze, *Christentum und Islam*, J.C.B. Mohr, Tübingen, 1994, 371 pp.

El libro de Leuze ostenta ante todo un talante académico, en cuanto que desarrolla una presentación paralela de ambas religiones, centrada en los grandes núcleos teológicos de sus doctrinas, de cuya confrontación surgen y se esclarecen las afinidades y las divergencias. Pero a través y más allá de este nivel que se podría considerar como meramente informativo, su finalidad declarada es ponerse al servicio de una mejor realización del diálogo entre ellas. Sin reticencias le reconocemos que este objetivo está plenamente conseguido. Después de una breve retrospectiva histórica de la historia compartida de ambas religiones, la exposición recorre en sus capítulos el carácter profético atribuido a Jesús y a Mahoma, la cuestión sobre si el Islam es una religión revelada, el enjuiciamiento cristiano del Corán, la imagen de Dios, las cristologías y antropologías respectivas y el tema de la predestinación, la providencia y la ética, comprendiendo bajo ésta por una parte algo tan interesante como es la igualdad entre hombre y mujer (donde Leuze recomienda a las iglesias cristianas que, antes de erigirse en jueces de la postura islámica, examinen autocrítica y modestamente la propia) y por otra las prácticas usuales del Islam: oración, ayuno, limosna.

III. EL PENSAMIENTO CRISTIANO ANTE EL PLURALISMO RELIGIOSO

Hans Waldenfels, *Phänomen Christentum. Eine Weltreligion in der Welt der Religionen*. Herder, Freiburg, 1994, 187 pp.

De una serie de lecciones dirigidas a un público universitario, pero no especializado ni particularmente familiarizado con esta temática, procede esta obra del jesuita y profesor de la Universidad de Bonn. Su intención es dejar bien asentada la fascinación que ejerce el cristianismo, pero hacerlo en el marco ineludible que ofrece la actual situación cultural: el de la existencia de las otras religiones, y por tanto, del pluralismo. Al margen de la toma de conciencia de los retos que provoca esta realidad, toda afirmación de las prerrogativas cristianas corren peligro de sucumbir a un idealismo estéril. Waldenfels aclara primero la situación del cristianismo entre religiosidad y secularidad, para trazar después las etapas por las que el occidente europeo ha pasado desde una Edad Moderna cristiana a una postmoderna postcristiana. Se hace necesario a continuación precisar el concepto de religión, establecer una tipología genérica y aludir a algunos aspectos de la problemática que genera. Todo ello como preámbulo al recorrido efectuado por algunas de las religiones de mayor entidad, o que más pueden interesar al oyente europeo: judaísmo, budismo e Islam.

Reinhart Hummel, *Religiöser Pluralismus oder christliches Abendland? Herausforderung an Kirche und Gesellschaft*, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt, 1994, X+223 pp.

Para Hummel está fuera de toda duda que el pluralismo ha llegado a ser un componente ineludible de nuestro mundo; si se cuestiona es, en todo caso, desde los temores que desencadena en quienes ven amenazada la unidad cultural y religiosa del viejo occidente, desde la dificultad teológica y social en la aceptación o integración de lo extraño y en las tendencias colonizantes más típicas del cristianismo que de la mayoría de las otras religiones, especialmente de las orientales. El objetivo de la monografía es teológico, aunque mucha parte en su método y contenidos se la llevan los elementos descriptivos, históricos y empíricos. El diálogo queda definido como un «encuentro de pretensiones de absolutez», colmado de exigencias también para la forma cristiana de insertarse en el mismo.

Vangelo, religioni e cultura. Miscellanea Pietro Rossano, a cura di Romano Penna, Cinisello San Paolo, Balsamo 1993, 290 pp.

Se había previsto esta miscelánea para honrar el 70 cumpleaños de mons. Rossano cuando falleció el destacado académico y eclesiástico. Los tres conceptos del título han querido recoger los campos en que preferentemente se desarrollaron sus inquietudes intelectuales, docentes y publicísticas; en ellos se insertan también, con

mayor o menor proximidad, las colaboraciones del volumen. De entre éstas, algunas revisten un carácter más estrictamente técnico y especializado; otras despertarán con razón el interés general del teólogo.

Karl-Josef Kuschel (Hg.), *Christentum und nichtchristliche Religionen. Theologische Modelle im 20. Jahrhundert* (WB-Forum, 91), Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt, 1994, 171 pp.

En este librito se ha querido reunir una antología de textos clásicos de pensadores cristianos del siglo XX, a modo de florilegio que permita comprobar la variedad de posturas y la diversidad de puntos de acercamiento al complejo asunto de la coexistencia de cristianismo y religiones, y de los desafíos y problemas que de ella proceden. Un ensayo introductorio del editor se preocupa sobre todo de situarlos en la problemática específica de cada uno de estos teólogos, contribuyendo con ello a su mejor comprensión; pero propiamente no les hace entrar en diálogo, ni saca conclusiones del conjunto, lo cual, en realidad, apenas sería posible. Al lector iniciado no le esperan, por tanto, sorpresas, sino más bien la comodidad de disponer, reunidos, de estos textos que tanto se prestan a ser leídos y comentados con ocasión de actividades docentes en torno al tema.

George Augustin, *Gott eint - trennt Christus? Die Einmaligkeit und Universalität Jesu Christi als Grundlage einer christlichen Theologie der Religionen, ausgehend vom Ansatz Wolfhart Pannenberg* (Konfessionskundliche und kontroverstheologische Studien, Band LIX), Bonifatius, Paderborn, 1993, 400 pp.

La tesis doctoral del indio G. Augustin asienta sus bases tanto en percepciones adquiridas en su ámbito cultural nativo y en experiencias personales en el contacto con otras religiones como en hondas convicciones cristianas. Mantener creíblemente esta persuasión, afirma, es inexcusable para la fe cristiana, y por añadidura el único camino para evitar los riesgos y estrecheces tanto de los relativismos religiosos como de los exclusivismos de una determinada ortodoxia. El autor se detiene en una buena presentación sintética de la problemática, con las visiones de la teología cristiana de las religiones en el pasado y en la discusión actual. Una rica y útil bibliografía complementa el estudio.

John Hick, *The Rainbow of Faiths. Critical Dialogues on Religious Pluralism*, SCM Press, London, 1995, X+160 pp.

John Hick es bien conocido como el más destacado exponente de la llamada teoría pluralística, o teocéntrica, de las religiones: todas ellas son vías igualmente válidas de concebir y experimentar la última realidad que es Dios, y de responder a ella. El arco iris, que al penetrar en la atmósfera terrestre refracta una única luz solar en un variado espectro de colores, es la metáfora a su juicio adecuada para visualizar esta

postura. Este nuevo libro del filósofo de la Religión desea responder al aluvión de comentarios y críticas, buena parte de los cuales (sólo los del ámbito lingüístico inglés), libros, artículos y tesis doctorales, aparecen reseñados en apéndice. Un capítulo inicial refleja, sin decirlo, una cierta saturación del autor ante las numerosas controversias o polémicas. El segundo recoge una vez más las líneas sustanciales de su teoría. Y a continuación se entra en el cuerpo del libro, para el que se ha escogido el género literario, de antigua tradición pero más bien inusual en nuestro tiempo, de un diálogo entre él mismo, un filósofo a quien llama Phil y un teólogo denominado Grace. El capítulo conclusivo, al insistir de nuevo en la concepción de un cristianismo que se vea a sí mismo como una religión verdadera entre otras, se adentra todavía más en los espacios de la teología-ficción.

Raymund Schwager (Hg.), *Christus allein? Der Streit um die pluralistische Religionstheologie* (Quaestiones disputatae 160), Herder, Freiburg, 1996, 207 pp.

Los once trabajos recogidos en este libro fueron ponencias en un simposio de profesores católicos de habla alemana. Su tema genérico es, una vez más, el encuentro de las religiones, consecuencias de las respectivas reivindicaciones de acceso a la verdad y oferta de salvación, especulaciones teológicas en torno a la pluralidad religiosa y sus problemas. El nivel de las ponencias, siempre de positiva altura científica, oscila entre el predominio concedido a síntesis de carácter más bien informativo y propuestas que hacen avanzar la reflexión sobre el tema. En suma, un rico abanico de materiales y cualificadas sugerencias, ampliado en las notas por abundante bibliografía.

IV. ARTÍCULOS DE REVISTAS

--, "Il dialogo della Chiesa con le religioni non cristiane: la *Nostra aetate*", *Presenza Pastorale* 65 (1995) pp. 83-88

Acharuparambil D., "Evangelization and interreligious dialogue", *Euntes Docete* 49 (1996) pp. 119-136

Agourides S., "The Challenge of Monotheistic Religions on Christianity", *Nicolaus* 22 (1995) pp. 9-20

Ahmad Sidqi el-Dajani A.; El-Zoghhol A., "Der religiöse Pluralismus im Laufe der Geschichte aus islamischer Sicht", *Una Sancta* 48 (1993) pp. 90-105

Alam K., "Interreligious Dialogue Today", *Journal of Dharma* 19 (1994) pp. 6-9

Alegre X., "El Nuevo Testamento ante las religiones no cristianas", en AA.VV., *Universalidad de Cristo. Universalidad del pobre*, Sal Terrae, Santander, 1995, pp. 13-44

Alemaný J.J., "Dos propuestas recientes en teología de las religiones", *Memoria del Instituto Fe y Secularidad* (1993/94) pp. 83-92

Ali A., "The Islamic Outlook on Interreligious Dialogue", *Journal of Dharma* 19 (1994) pp. 20-25

Amaladoss M., "L'inculturation de la foi et le dialogue interreligieux, Perspectives indiennes". *Revue del'Institut Catholique de Paris* 51 (1994) pp. 9-20

Amaladoss M., "Being a Christian community among other believing communities", *Current Dialogue* (1994), pp. 23-33

Aniagwu J., "The Role and Value of Different Religious Traditions", *Pro Dialogo* (1994) pp. 131-144

Arapura J.G., "Buddhist Encounter with Other World Religions", *Journal of Dharma* 20 (1995) pp. 109-121

Arens E., "Die Vielfalt der Religionen als Herausforderung der Theologie", *Stimmen der Zeit* 118 (1993) pp. 849-857

Arinze F., "Cultures and Interreligious Dialogue", *Cultures and Faith* 2 (1994) pp. 195-198

Arinze F., "The contribution of the Religions for Healing of the World and for Peace", *Pro Dialogo* (1995) pp. 33-38

Arinze F., "Together to Promote Justice, Peace and Interreligious Collaboration" *Pro Dialogo* (1995) pp. 135-139

Arinze F., "The way ahead for Muslims and Christians", *Pro Dialogo* (1996:91) pp. 26-32

Arkoun M., "¿Es el cristianismo una amenaza para el islam?", *Concilium* 253 (1994) pp. 69-86

Aróstegui L., "La palabra filosófica de las religiones", *Revista de Espiritualidad* 53 (1994) pp. 233-253

Arregui J., Urs von Balthasar, "Dos propuestas de diálogo con las religiones. El diálogo como reconocimiento de la alteridad", *Scriptorium Victoriense* 43 (1996) pp. 117-189

- Assler H., "Pluralistische Religionstheologie und Christologie. Thesen und Fragen", en: Schwager R. (Hg.), *Christus allein? Der Streit um die pluralistische Religionstheologie*, Herder, Freiburg, 1996, pp. 158-173
- Auffarth C., "Dialog mit dem Islam. Anmerkungen aus der Sicht mittelalterlicher Christen", *Wissenschaft und Weisheit* 59 (1996) pp. 131-144
- Ayan J.J., "Otra alianza rige ahora. El diálogo entre un judío y un cristiano en el siglo II" *Communio* 17 (1995) pp. 239-249
- B.F., "Religionen: Frieden als gemeinsame Aufgabe", *Herder Korrespondenz* 48 (1994) pp. 608-610
- Balthasar H.U. von, "Cuestión disputada: El problema Iglesia-Israel después del Concilio", *Communio* 17 (1995) pp. 180-190
- Barban A., "La teologia cristiana delle religioni e la questione del religioso", en: Löhner M.- Salmann E. (eds.), *Mysterium Christi*, Studia Anselmiana, Roma 1995, pp. 349-376
- Barbouth C.A., "Nostra Aetate e o diálogo religioso desde uma perspectiva judaica" *Revista de Cultura Teológica* 4 (1996) pp. 59-73
- Barth K., "Die christliche Religion als die wahre Religion", en: Kuschel K.J. (Hg.), *Christentum und nichtchristliche Religionen*, WBG 1994, Darmstadt, pp. 39-50
- Bartolini E., "Il dialogo cristiano-ebraico nel movimento ecumenico", *Studi Ecumenici* 14 (1996) pp. 255-272
- Basset J.C., "Elargis l'espace de ta tente. Pistes pour sortir le dialogue islamo-chrétien de ses ornières", *Etudes Théologiques et Religieuses* 71 (1996) pp. 5-18
- Bastenier A., "L'islam s'intègre dans l'espace européen", *Projet* 240 (1994) pp. 25-35
- Baumann M., "Analytische Rationalisten und romantische Sucher. Motive der Konversion zum Buddhismus in Deutschland", *Zeitschrift für Missions- und Religionswissenschaft* 79 (1995) pp. 207-225
- Bentué A., "Visión cristiana del monoteísmo judeo-islámico", *Teología y Vida* 34 (1993) pp. 299-314
- Bernhardt R., "Zur Diskussion um die pluralistische Theologie der Religionen", *Ökumenische Rundschau* 43 (1994) pp. 172-189
- Béthune P.F. de, "Le dialogue chrétien-bouddhiste comme expérience spirituelle", *Pro Dialogo* (1993) pp. 153-166

- Béthune P.F. de, "Dialogue des spiritualités", *Pro Dialogo* (1996:92) pp. 251-259
- Bettscheider H., "Christentum und Islam: Aporien und Perspektiven", *ET Bulletin* 4 (1993) pp. 181-198
- Bielefeldt H., "La Declaración Islámica Universal de los Derechos Humanos de 1981: una actitud cristiana", *Concilium* 253 (1994) pp. 133-144
- Biemer G., "Was haben wir vom Dialog der Religionen?", *Diakonia* 25 (1994) pp. 73-78
- Blauer H., "Interreligiöser Dialog", en: K.W. Tröger (Hg.), *Weltreligionen und christlicher Glaube. Beiträge zum interreligiösen Dialog*, Wichern, Berlin, 1993, pp. 167-184
- Blázquez J.M., "Cristianismo y judaísmo", en: AA.VV., *Cristianismo primitivo y religiones mistericas*, Cátedra, Madrid, 1995, pp. 241-250
- Blocher H., "Il cristianesimo e le altre religioni del libro", *Studia Theologica* 5, (1993) pp. 124-139
- Borrmans M., "Le dialogue islamo-chrétien des trente dernières années", *Studia Missionalia* 43 (1994) pp. 115-138
- Böwering G., "El reto del Islam" *Concilium* 253 (1994) pp. 165-184
- Bravo J.M., "Parlamento de la religiones del mundo: Principios de una ética mundial", *Isegoria* 10 (1994) pp. 7-21
- Breuning W., "Evangelisch-katholische Übereinstimmung im Verhältnis zu den Juden?", *Catholica* 48 (1994) pp. 1-26
- Brown D., "Anglican perspective on the inter-religious dialogue," *Nicolaus* 22 (1995) pp. 103-110
- Brück M. von, "Heil und Heilswege im Hinduismus und Buddhismus - eine Herausforderung für christliches Erlösungsverständnis", en: M. von Brück - J. Werbick (Hg.), *Der einzige Weg zum Heil?*, Herder, Freiburg, 1993, pp. 62-106
- Brück M. von, "Interreligious Communication and the Future of Religions", *Journal of Dharma* 19 (1994) pp. 224-23
- Brück M. von, "Kommunikation und Kommunion des Christentums mit anderen Religionen" *Diakonia* 25 (1994) pp. 102-110

Bsteh A., "Kirche der Begegnung. Zur Öffnung der Kirche im Zweiten Vat. für einen Dialog des Glaubens mit den nichtchristlichen Religionen", en: Schwager R. (Hg.), *Christus allein? Der Streit um die pluralistische Religionstheologie*; Herder 1996, Freiburg, pp. 140-157

Büchener F., "Der Hinduismus - Nebeneinanderstellung und Identität. Versuch zum Verständnis einer Religionswelt", en K.W.Tröger (Hg.), *Weltreligionen und christlicher Glaube. Beiträge zum interreligiösen Dialog*, Wichern, Berlin, 1993, pp. 103-120

Bugault G., "Exclusion monothéiste et inclusion hindouiste" *Revue d'Histoire des Religions* 212 (1995) pp. 85-97

Bürkle H., "Die Pluralität der Religionen und die Sendung der Kirche", *Verbum* 36 (1995) pp. 215-226

Caillot J., "La mystique dans les religions", *Christus* 41 (1994) pp. 147-156

Canobbio G., "Gesù Cristo nella recente teologia delle religioni", en: AA.VV., *Cristianesimo e religioni in dialogo*, Morcelliana, Brescia 1994, pp. 79-110

Cerbelaud D., "La importancia de la lectura judía de la Biblia para los cristianos", *Selecciones de Teología* 34 (1995) pp. 268-272

Cereti G., "Salvare il mondo. Le religioni per la pace", *Ecclesia Mater* 33 (1995) pp. 41-45

Chrostowski W., "Towards a New Christian Perception of Jesus as a Jew", *Collectanea Theologica* 64 (1994) pp. 41-54

Ciavini G., "Il Verbo illumina ogni uomo. Riflessioni bibliche sulla salvezza universale", en: Combi E. (ed.), *Confronto di tradizioni religiose*, San Paolo, Cinisello Balsamo 1994, pp. 66-95

Coffy card. R., "Le dialogue interreligieux" *Esprit et Vie* 106 (1996) pp. 694-700

Colzani G., "Gesù Cristo salvatore di tutti" en Combi E. (ed.), *Confronto di tradizioni religiose*, San Paolo, Cinisello Balsamo, 1994, pp. 128-157

Conferencia Episcopal Europea, Documento del Comité "Islam en Europa" del Consejo de las Conferencias Episcopales Europeas y de la Conferencia de las Iglesias Europeas, *Ecclesia* 55 (1995) pp. 33-35

Cornille C., "De elf Stellingen van Frank de Graeve voor een Theologie van de Godsdiensten. Tussen Inclusivisme en Pluralisme" *Bijdragen* 55 (1994) pp. 234-248

Costa G. de, "Christian Theology and other Religions: An evaluation of John Hick and Paul Knitter" *Studia Missionalia* 42 (1993) pp. 161-178

Costa G. de, "Revelation and Revelations: The Role and Value of Different Religious Traditions" *Pro Dialogo* (1994) pp. 145-164

Costa G. de, "Inculturation, India and other Religions" *Studia Missionalia* 44 (1995) pp. 121-148

Coward H., "Hindu-Christian Dialogue as *Mutual Conversation*", *Studia Missionalia* 43 (1994) pp. 177-192

Cracknell K., "The Theology of religious plurality" *Current Dialogue* (1994) pp. 10-22

Cragg K., "Islam and other Faiths" *Studia Missionalia* 42 (1993) pp. 257-270

Croce G. della, "La mistica islamica come via al dialogo" *Testimoni nel Mondo* 22 (1996) pp. 76-82

Dammen J., "La abrogación del judaísmo y del cristianismo en el islam. Una perspectiva cristiana" *Concilium* 253 (1994) pp. 155-164

D'Avanzo B., "Le religioni e la pace" *Rivista di Teologia Morale* 28 (1996) pp. 105-110

Dehn U., "Geschichte und Eschatologie im Gespräch zwischen Buddhismus und Christentum" *Evangelische Theologie* 54 (1994) pp. 347-361

Dehn U., "Christlicher Zen. Auseinandersetzung mit neueren Konzepten eines Phänomens im buddhistisch-christlichen Gespräch" *Neue Zeitschrift für Missions- und Religionswissenschaft* 51 (1995) pp. 19-30

Delgado M., "Der "Wandel" in der Beurteilung der indianischen Religionen durch die christliche Theologie im 16. und 17. Jahrhundert" *Neue Zeitschrift für Missions- und Religionswissenschaft* 49 (1993) pp. 257-290

Delorme C., "Chrétiens et musulmans en France" *Etudes* 382 (1995) pp. 649-660

Dhavamony M., "The Cosmic Christ and World Religions" *Studia Missionalia* 42 (1993) pp. 179-226

Dhavamony M., "The Christian theology of interreligious dialogue" *Studia Missionalia* 43 (1994) pp. 61-94

Doré J., "La présence du Christ dans les religions non-chrétiennes" *Salmanticensis* 42 (1995) pp. 315-340

Duch L., "El cristianismo: las dificultades del diálogo", *Iglesia Viva* 168 (1993) pp. 515-526

Duponcheele J.; Lederer I.C., "La référence juive pour le chrétien" *Etudes* 379 (1993) pp. 503-516

Dupré la Tour A., "Teología de las religiones no cristianas e Islam" *Proyeccion* 40 (1993) pp. 53-62

Dupuis J., "L'Eglise, le règne de Dieu et les autres", en: J. Doré - Ch. Theobald (ed.), *Penser la foi. Recherches en théologie aujourd'hui*, Cerf, Paris 1993, pp. 327-350.

Dupuis J., "L'Eglise, le Règne de Dieu et les autres", *Revue del'Institut Catholique de Paris* 46 (1993) pp. 95-122

Dupuis J., "The Church, the Reign of God, and the Others", *Pro Dialogo* (1994:84) pp. 107-130

Dupuis J., "La fede cristiana in Gesù Cristo in dialogo con le grandi religioni asiatiche" *Gregorianum* 75 (1994) pp. 217-240

Dupuis J., "Communion universelle. Eglises chrétiennes et religions mondiales" *Cristianesimo nella Storia* 16 (1995) pp. 361-382

Dupuis J., "Les religions et la mission" *Gregorianum* 76 (1995) pp. 585-592

Eboh M.P., "Points of Convergence between Judaism, Christianity and Islam" *Dialectics and Humanism* 3 (1993) pp. 61-70

Eboh M.P., "Dialogue and Universalism: A Practical Application to Africa" *Dialectics and Humanism* 3 (1993) pp. 85-90

Editorial, "La teologia cristiana delle religioni" *La Civiltà Cattolica* 146 (1995) pp. 3-16

Editorial, "Si può parlare di rivelazione nelle altre religioni?", *La Civiltà Cattolica* 146 (1995) pp. 197-119

Editorial, "Il dialogo interreligioso" *La Civiltà Cattolica* 146 (1995) pp. 19-332

Editorial, "Il cristianesimo è una religione?", *La Civiltà Cattolica* 146 (1995) pp. 351-363

Editorial, "Il cristianesimo e le religioni del mondo. La specificità del cristianesimo" *La Civiltà Cattolica* 146 (1995) pp. 457-471

Editorial, "O desafio das religiões" *Perspectiva Teologica* 25 (1993) pp. 133-136

Editorial, "Una aproximación a otras religiones" *Razón y Fe* 229 (1994) pp. 354-359

Editorial, "Il dibattito sul dialogo interreligioso" *La Civiltà Cattolica* 147 (1996) pp. 107-120

Errico L. di, "La teologia dopo Auschwitz e il dialogo ebrei-cristiani" *Presenza Pastorale* 64 (1994) pp. 45-58

Escobar Soriano J.D., "El carácter absoluto de la revelación cristiana y el Cristo desconocido de las religiones según R. Panikkar" *Diálogo Ecueménico* 31 (1996) pp. 7-44

Elders L.P., "Les religions non chrétiennes et le salut surnaturel" *Cahiers del'Institut Catholique de Paris* 52 (1995) pp. 61-91

Elizondo V., "De un encuentro inter-religioso a un nuevo ecumenismo" en: J.J. Tamayo (ed.), *Cristianismo y liberación* (Hom. C. Floristán), Trotta, Madrid, 1996, pp. 65-82

Etchegaray R., "Les religions et la paix" *Pro Dialogo* (1995) pp. 39-41

Etchegaray R., "De Jérusalem aux extrémités de la terre, le défi de la paix: juifs, chrétiens, musulmans" *Pro Dialogo* (1996) pp. 33-35

Evers G., "Es führt kein Weg zurück. Zur Situation des interreligiösen Dialogs in Asien" *Herder Korrespondenz* 47 (1993) pp. 634-638

Evers G., "Christen-Muslime: Dialog mit Hindernissen" *Herder Korrespondenz* 49 (1995) pp. 580-582

Evers G., "Auf den Kontext bezogen. Asiatische Überlegungen zu einer *Theologie der Harmonie*" *Herder Korrespondenz* 50 (1996) pp. 95-99

Farahian E.; Nispen C. van, "Note sullo statuto teologico dell'Islam", *La Civiltà Cattolica* 147 (1996) pp. 327-336; 541 - 551

Favaro G., "Lo Spirito Santo, il cosmos e la storia nelle teologie interreligiose di Chung Hyung Kyung, Jürgen Moltmann e Leonardo Boff", *Nicolaus* 22 (1995) pp. 133-162

Fédou M., "Fidélité et dialogue. Dans l'œcuménisme et le débat inter-religieux" *Christus* 43 (1995) pp. 73-82

Feil E., "Besitz der Wahrheit oder Glaubensgewißheit? Voraussetzungen für den interreligiösen Dialog" *Stimmen der Zeit* 119 (1994) pp. 193-202

Fitzgerald M.L., "Other Religions in the Catechism of the Catholic Church" *Pro Dialogo* (1994) pp. 165-177

Fitzgerald M.L., "Interreligious Dialogue Today: Obstacles and Opportunities", *Journal of Dharma* 19 (1994) pp. 68-73

Fitzgerald M.L., "Le dialogue entre chrétiens et musulmans: une réflexion théologique", *Pro Dialogo* (1994) pp. 43-56

Fitzgerald M.L., "Le religioni in dialogo nel mondo contemporaneo" *Religioni e Sette nel mondo* 1 (1995) pp. 13-16

Fitzgerald M.L., "Où en est le dialogue interreligieux?", *Pro Dialogo* (1996) pp. 36-38

Fondi E.M., "The Focolare Movement: A Spirituality at the Service of Interreligious Dialogue" *Pro Dialogo* (1995) pp. 155-166

Forte B., "The Paradox of Christianity and the Way of Dialogue" *Pro Dialogo* (1994) pp. 58-68

Forward M., "Understanding Islam", *Explanatory Times* 106 (1995) pp. 299-302

Frankemölle H., "Biblische Grundlagen einer Ökumene der Weltreligionen?" *Diakonia* 25 (1994) pp. 79-90

França Miranda M. de, "O encontro das religiões" *Perspectiva Teologica* 26 (1994) pp. 9-26

Friedli R., "Synkretismus als Befreiungspraxis. Asiatische und Afrikanische Modelle im Dialog" *Dialog der Religionen* 5 (1995) pp. 42-66

Friedmann F.G., "Christen und Juden. Postskriptum zu einer Korrespondenz mit Karl Rahner" *Stimmen der Zeit* 120 (1995) pp. 30-36

Frisch A., "Religionen: Auf der Suche nach einem Weltethos" *Herder Korrespondenz* 47 (1993) pp. 499-500

Fuss M., "Buddha und Maria: Dymanische Leere als Ikone des Dialogs" *Studia Missionalia* 43 (1994) pp. 211-244

Gapi F.M., "Les religions traditionnelles et le dialogue interreligieux 2 *Pro Dialogo* (1993) pp. 70-76

Gaffney P.D., "Africa: el interés de los cristianos por el islam" *Concilium* 253 (1994) pp. 23-30

García Hernando J., "Tres religiones: un compromiso de paz" *Pastoral Ecuémica* 12 (1995) pp. 5-16

Geffré C., "La singularité du christianisme à l'âge du pluralisme religieux", J. Doré; Ch. Theobald (ed.), *Penser la foi. Recherches en théologie aujourd'hui*, Cerf, Paris 1993, pp. 351-372

Gioia F., "Prospettiva cattolica del dialogo inter-religioso", *Nicolaus* 22 (1995) pp. 89-102

Give B. de, "Une entreprise féconde: le dialogue interreligieux monastique" *Studia Missionalia* 43 (1994) pp. 95-114

Gnavi M., "La situazione attuale del dialogo inter-religioso in Italia 2 *Nicolaus* 22 (1995) pp. 75-88

Gollinger H., "Katholische Theologie und Judentum" *ET Bulletin* 5 (1994) pp. 175-181

Goltz H., "Der christlich-muslimische Dialog für Versöhnung zwischen Baku und Etchmiadzin. Gemeinsames Kommuniqué" *Ökumenische Rundschau* 43 (1994) pp. 433-442

González Faus J.I., "Religiones de la tierra y universalidad de Cristo. Del diálogo a la diapraxis", en: AA.VV., *Universalidad de Cristo. Universalidad del pobre*. Sal TerraeSantander 1995, pp. 103-144

González Montes A., "El desafío del monoteísmo islámico. Una actitud cristiana" *Concilium* 253 (1994) pp. 95-106

Grant S., "Jesus Christ as Locus for the Meeting of World Religions" *Journal of Dharma* 19 (1994) pp. 300-313

Gruber F., "Wahrheit im Dialog der Religionen" *Theologisch-Praktische Quartalschrift* 142 (1994) pp. 12-22

Grzegorzczak A., "God's Action in the Human World: Our Intellectual Humility and Dialogue between Religions" *Dialectics and Humanism* 3 (1993) pp. 73-84

Hagemann L., "Zur Diskussion um eine *Theologie der Religionen*. Hinführungen, Entwürfe, Konzepte" *Trier Theologische Zeitschrift* 104 (1995) pp. 317-319

Hahn F., "Der jüdisch-christliche Dialog geht weiter" *Evangelische Theologie* 53 (1993) pp. 180-183

Hegstad H., "Der Erlöser der Heiden oder Israels Messias?" *Kerygma und Dogma* 40 (1994) pp. 32-46

Henrix H.H., "Dialog, nicht Proselytenmacherei. Zur Frage der Judenmission" *Stimmen der Zeit* 118 (1993) pp. 679-690

Hinz E., "Der christliche Glaube und die nichtchristlichen Religionen. Gemeinsames und Trennendes, Begegnung oder Konfrontation...", en: K.W. Tröger (Hg.), *Weltreligionen und christlicher Glaube. Beiträge zum interreligiösen Dialog*, Wichern, Berlin, 1993, pp. 156-166

Honecker M., "Der religiöse Pluralismus im Laufe der Geschichte aus islamischer Sicht" *Una Sancta* 48 (1993) pp. 101-105

Hummel R., "Buddhistisches Wirklichkeitsverständnis im Dialog", en: K.W. Tröger (Hg.), *Weltreligionen und christlicher Glaube. Beiträge zum interreligiösen Dialog*, Wichern, Berlin 1993, pp. 121-137

Hummel R., Trendreligion Buddhismus? Gründe und Spielarten einer Faszination, *Herder Korrespondenz* 48 (1994) pp. 190-193

Hutter M., "Vom Versuch einer Oberreligion" *Theologisch-Praktische Quartalschrift* 142 (1994) pp. 32-39

Jackson P., "Christian-Muslim Dialogue in India" *Studia Missionalia* 43 (1994) pp. 159-176

Joachim Ch., "The contemporary Confucian-Christian encounter: interreligious or intrareligious dialogue?" *Journal of Ecumenical Studies* 32 (1995) pp. 25-34

Jossua J.-P., "Algunas reflexiones sobre la universalidad del cristianismo" en J.J. Tamayo (ed.), *Cristianismo y liberación* (Hom. C. Floristán), Trotta, Madrid, 1996, pp. 59-64

Juan Pablo II, "Rinnovata condanna dell'anti-semitismo e dell'odio razziale" *Unitas* 49 (1994) pp. 6-8

K.W.N., "*Judentum und Christentum bei Paulus und Ignatius von Antiochien*", *Zeitschrift für Neutestamentliche Wissenschaft* 85 (1994) pp. 218-233

Kabasele F., "Cristianos y musulmanes en el Africa negra. Caminos del diálogo" *Concilium* 259 (1995) pp. 111-120

Kaligiorgis J.P., "La situation actuelle du dialogue inter-religieux en France" *Nicolaus* 22 (1995) pp. 59-74

Kanter M., "Being Jewish: a parallel line to other faiths" *Jewish Biblical Quarterly* 33 (1995) pp. 193-195

Killgallen J.J., "Acts 17,22-31: An example of interreligious Dialogue" *Studia Missionalia* 43 (1994) pp. 43-60

Klappert B., "Israel-Messias/Christus-Kirche. Kriterien einer nichtantijüdischen Christologie" *Evangelische Theologie* 55 (1995) pp. 64-87

Klenicki R.L., "Der Katechismus der katholischen Kirche mit jüdischen Augen gelesen" *Una Sancta* 49 (1994) pp. 246-255

Knight J., "Le dialogue interreligieux en Asie" *Etudes* 378 (1993) pp. 259-266

Knitter P.F., "Nochmals die Absolutheitsfrage. Gründe für eine pluralistische Theologie der Religionen", en: Kuschel K.J. (Hg.), *Christentum und nichtchristliche Religionen*, WBV, Darmstadt, 1994, pp. 86-101

Knitter P.F., "Sprache als Kommunikation. Einschränkung und Unterdrückung. Auf dem Weg zu einem befreienden interreligiösen Dialog" *Dialog der Religionen* 5 (1995) pp. 2-20

Koenig O., "Interreligious Dialogue in the Present World Context" *Journal of Dharma* 19 (1994) pp. 59-67

Koovack G., "Christians in Dialogue with Hindus, Sikhs, Jains and Zoroastrians" *Pro Dialogo* (1993) pp. 64-69

Krajewski S., "Judaism, Christianity, Islam and Universalism" *Dialectics and Humanism* 3 (1993) pp. 99-102

Kroeger J.H., "Bridging Interreligious Dialogue and Conversion" *Review for Religious* 55 (1996) pp. 46-54

Krötke W., "Christusverkündigung angesichts der Wirklichkeit der Religionen", en K.W. Tröger (Hg.), *Weltreligionen und christlicher Glaube. Beiträge zum interreligiösen Dialog*, Wichern, Berlin 1993, pp. 138-155

Kuschel K.J., "Christologie unfähig zum interreligiösen Dialog? Zum Problem der

- Einzigartigkeit Christi im Gespräch mit den Weltreligionen”, en: Kuschel K.J. (Hg.), *Christentum und nichtchristliche Religionen*, WBV, Darmstadt, 1994, pp. 135-154
- Küng H., “Weltfrieden - Weltreligionen - Weltethos”, en Kuschel K.J. (Hg.), *Christentum und nichtchristliche Religionen*, WBV, Darmstadt, 1994, pp. 155-171
- Küng H., “La paz universal, las religiones universales, el *ethos* universal” *Concilium* 253 (1994) pp. 185-200
- Küng H., “Le Christ, la lumière, et les autres lumières: De la problématique des religions mondiales et del’*éthos* mondial” *Lumière et Vie* 44 (1995) pp. 33-44
- Küng H., “Ecumene abrahámica entre judíos, cristianos y musulmanes” en J.J. Tamayo (ed.), *Cristianismo y liberación*, (Hom. C. Floristán), Trotta, Madrid, 1996, pp. 43-58
- Lacunza Balda J., “El diálogo interreligioso, elemento esencial en la construcción de la paz: obstáculos y perspectivas de futuro” *Pastoral Ecuménica* 12 (1995) pp. 21-30
- Larcher G., “Hermeneutisch-theologische Elemente für ein dramatisches Konzept interreligiöser Begegnung” en Schwager R. (Hg.), *Christus allein?. Der Streit um die pluralistische Religionstheologie*, Herder, Freiburg, 1996, pp. 107-117
- Leaman O., “New Occasions Teach New Duties? Christian Ethics in the Light of Muslim Ethics” *Explanatory Times* 106 (1995) pp. 164-168
- Legrand L., “The Bible and the Religions of the Nations Indian” *Theological Studies* 32 (1995) pp. 193-207
- Leo P.; Elders J., “Les religions non-chrétiennes et le salut surnaturel Cahiers” *IPC* 52 (1995) pp. 61-91
- Lin J. van, “Models for a Theology of Religions”, en Verstraelen F.J. (ed.), *Missiology. An Ecumenical Introduction*, Eerdmans, Michigan, 1995, pp. 172-193
- Llamas R., “Conficto judaísmo-cristianismo” *Revista de Espiritualidad* 52 (1993) pp. 167-201
- Lubbe G., “People of Religion Acting Together” *International Review of Mission* 83 (1994) pp. 79-82
- Luz U., “Der Antijudaismus im Mattäusevangelium als historisches und theologisches Problem” *Evangelische Theologie* 53 (1993) pp. 310-327
- Luz U., “L’ Antigiudaismo nel Vangelo di Matteo come problema storico e teologico: uno schizzo” *Gregorianum* 74 (1993) pp. 425-445

Löhr G., "Das indische Gleichnis vom Elephanten und den Blinden und seine verschiedenen Deutungen. Zum Problem interreligiöser Toleranz und des interreligiösen Dialoges" *Zeitschrift für Missions- und Religionswissenschaft* 79 (1995) pp. 290-304

Machado F., "Reflections on the Buddhist Christian Colloquium" *Pro Dialogo* (1995) pp. 378-382

Machado F., "Dialogo cristiano-induista" *Religioni e Sette nel mondo* 1 (1995) pp. 14-25

Machado F., "Interreligious Dialogue in the Various Regions of the World" *Pro Dialogo* (1996) pp. 267-270

Machado F., "Hindu-Christian Encounter: General Problematic" *Pro Dialogo* (1996) pp. 328-346

Maffei A., "Il dialogo interreligioso come problema ecumenico", en Canobbio G. (ed.), *Cristianesimo e religioni in dialogo*, Morcelliana, Brescia, 1994, pp. 111-146

Maidl L.; Bendel R., "Das Drama Synagoge-Ecclesia in der Seele des Gott suchenden Menschen" *Münchener Theologische Zeitschrift* 45 (1994) pp. 271-288

Malik A.J., "Confessing Christ in the Islamic Context", en Sugirtharajah R.S. (ed.), *Asian Faces of Jesus*, : Orbis Books, New York, 1995, pp. 75-84

Mathias A., "The Future of Interreligious Dialogue: Threats and Promises" *Journal of Dharma* 19 (1994) pp. 10-12

Mbuka C., "Annonce et dialogue inter-religieux: une compréhension" *Pro Dialogo* (1995) pp. 54-68

Merlo V., "El hinduismo en el diálogo entre religiones" *Iglesia Viva* 168 (1993) pp. 487-498

Michel T., "Cattolici e musulmani: dialogo possibile" *Presenza Pastorale* 64 (1994) pp. 21-30

Milán Maciás S., "Diálogo interreligioso y misión" *Misiones Extranjeras* 148-149 (1995) pp. 493-504

Mohammed O.N., "Relations islamo-chrétiennes" *Oecumenisme* 29 (1994) pp. 4-16

Mohammed O.N., "Jesus and Krishna", en Sugirtharajah R.S. (ed.), *Asian Faces of Jesus*, Orbis Books, New York, 1995, pp. 9-24

Moltmann J., "Jesus zwischen Juden und Christen" *Evangelische Theologie* 55 (1995) pp. 49-63

Montagnini F., " 'Dio vuole che tutti si salvino' (1 Tim 2,4a)", en Canobbio G. (ed.), *Cristianesimo e religioni in dialogo*, Morcelliana, Brescia 1994, pp. 147-156

Montini G., "Il matrimonio interreligioso: il dialogo possibile", en Canobbio G. (ed.), *Cristianesimo e religioni in dialogo*, Morcelliana, Brescia, 1994, pp. 203-226

Moucarray C.G., "Decalogo per un dialogo tra cristiani e musulmani" *Studia Theologica* 5 (1993) pp. 161-164

Mutombo-Mwana A., "Christliche Eschatologie und afrikanische Religionem" *Diakonia* 27 (1996) pp. 179-183

Müller G., "El significado de las *religiones naturales* para una ética mundial postmoderna" *Senderos* 17 (1994) pp. 109-123

Narithookil J., "Islam's encounter with Christianity" *Journal of Dharma* 19 (1994) pp. 358-369

Neudecker R., "Sprache und Sprachlosigkeit im jüdisch-christlichen Dialog" *Dialog der Religionen* 5 (1995) pp. 32-41

Neufeld K.H., "Dialog. Herausforderungen, Möglichkeiten und Grenzen im Anschluß an Karl Rahner", en Lutz-Bachmann M. (Hg.), *Und dennoch ist von Gott zu reden*, Herder Freiburg, 1994, pp. 246-261

Neuhaus G., "Zwischen Relativismus und Absolutheitsanspruch. Überlegungen zu einer nachkonziliaren Theologie der Religionen", en Geerlings W.; Seckler M. (Hg.), *Kirche Sein. Konziliarische Theologie im Dienst der Kirchenreform*, Herder, Freiburg 1994, pp. 273-294

Newbiggin L., "Religious Pluralism: a missiological approach" *Studia Missionalia* 42 (1993) pp. 227-244

Niewiadomski J., "Einmaligkeit und Anspruch der Religionen Theologisch-Praktische" *Quartalschrift* 142 (1994) pp. 3-11

Niewiadomski J., "Begegnung von Religionen im weltzivilisatorischen Kontext", en Schwager R. (Hg.), *Christus allein?. Der Streit um die pluralistische Religionstheologie*, Herder, Freiburg, 1996, pp. 83-94

Noha Naijar S., "Islam et Christianisme, à la recherche d'un del'autre" *Choisir* 432 (1995) pp. 20-23

- Noia J.A. di, "Jesus and the World Religions" *First Things* 54 (1995) pp. 24-28
- Núm.monogr., "The future of interreligious dialogue", *Journal of Dharma* 19 (1994)
- Núm.monogr., "Dialogue interreligieux et inculturation du christianisme", *Revue del'Institut Catholique de Paris* 51 (1994)
- Núm.monogr., "Ökumene der Weltreligionen" *Diakonia* 25 (1994)
- Núm.monogr., "Sind alle Religionen gleich?" *Theologisch-Praktische Quartalschrift* 142 (1994)
- Núm.monogr., "Buddhism and Christianity: Convergence and Divergence", *Pro Dialogo* (1995)
- Núm.monogr., "Christianisme et religions. Un dialogue exigeant" *Lumière et Vie* 44 (1995)
- Núm.monogr., "Jesus Christus zwischen Juden und Christen", *Evangelische Theologie* 55 (1995)
- Núm.monogr., "Gerusalemme città santa per ebrei, cristiani e musulmani" *Credere Oggi* 16/1 (1996)
- Núm.monogr., "Diálogo interreligioso y ecumenismo", *Theologica Xaveriana* 46 (1996)
- Oh K.N., "Buddhahood and Metanoia: The Buddhist-Christian Dialogue in Korea" *Journal of Dharma* 20 (1995) pp. 223-238
- Opeloye M.O; Asaju D.F., "Christian-African religious interactions in Nigeria" *Studia Missionalia* 43 (1994) pp. 295-212
- Ott H., "Von Babel in die einsprachige Welt? Überschreitung von Sprachschranken im Dialog der Religionen" *Dialog der Religionen* 5 (1995) pp. 21-31
- Pangritz A., "Umkehr und Erneuerung. Helmut Gollwitzers Beitrag zur Veränderung des christlich-jüdischen Verhältnisses" *Berliner Theologische Zeitschrift* 12 (1995) pp. 269-284
- Pannenberg W., "Die Religionen in der Perspektive christlicher Theologie und Selbstdarstellung des Christentums im Verhältnis zu den nichtchristlichen Religionen", en Kuschel K.J. (Hg.), *Christentum und nichtchristliche Religionen*, WBV, Darmstadt, 1994, pp. 119-134
- Papandreu D., "Auswertung eines zehnjährigen Dialogs zwischen Christen und

- Muslimen" *Una Sancta* 51 (1996) pp. 239-244
- Pattery G., "Justice: An Inter-Faith Task" *Journal of Dharma* 19 (1994) pp. 260-274
- Peteiro A., "Musulmanes y cristianos al servicio de la paz" *Pastoral Ecu mica* 10 (1993) pp. 71-92
- Peter A., "Die Mission der Kirche angesichts der vielen Religionen" *Diakonia* 25 (1994) pp. 91-101
- Peter C.B., "Dialogue between Christianity and african traditional religion" *Studia Missionalia* 43 (1994) pp. 345-359
- Petzel P., "Das Verh ltnis der Kirchen zum Judentum: Die j dische Bibel und die Christen" *Orientierung* 59 (1995) pp. 219-222
- Phan P.C., "The Claim of Uniqueness and Universality in Interreligious Dialogue" *Indian Theological Studies* 31 (1994) pp. 44-66
- Pieris A., "The Buddha and the Christ: Mediator of Liberation", en Sugirtharajah R.S. (ed.), *Asian Faces of Jesus*, Orbis Books, New York, 1995, pp. 46-61
- Piryns E.D., "The Christian Resurrection faith and Japanese view of the dead in the context of the Theology of interreligious dialog" *Pro Dialogo* (1993) pp. 167-181
- Poerwowidagdo J., "Indonesia: convivir con una mayoría musulmana" *Concilium* 253 (1994) pp. 31-38
- Pushparajan A., "Christian Response to Indian Religions" *Journal of Dharma* 19 (1994) pp. 275-299
- Race A., "Global Threats and Global Hope in Multi-religious Perspective", en Barton S.; Anton G. (ed.), *Resurrection*, Society for Promoting Christian Knowledge, London, 1994, pp. 177-187
- Rahner K., "Das Christentum und die nichtchristlichen Religionen", en Kuschel K.J. (Hg.), *Christentum und nichtchristliche Religionen*, WBV, Darmstadt, 1994, pp. 65-85
- Rambla J.M., "La irrupci n del di logo interreligioso dentro de la Iglesia", en AA.VV., *Universalidad de Cristo. Universalidad del pobre*, Sal Terrae, Santander, 1995, pp. 83-102
- Rao S.N., "Encounter of Hindus with the Ancient Thomas Christians in Kerala" *Journal of Dharma* 19 (1994) pp. 138-159

- Reck N., "Theologie nach Auschwitz. Das Aufkommen der Frage und die Antwortversuche von Juden und Christen" *Münchener Theologische Zeitschrift* 46 (1995) pp. 463-480
- Renaud E., "Eglise-Famille et dialogue interreligieux" *Pro Dialogo* (1995) pp. 167-170
- Rendtorff R., "Christliche Identität in Israels Gegenwart" *Evangelische Theologie* 55 (1995) pp. 3-12
- Rennstich K., "Heil und Unheil in der Sicht der Religionen" *Theologische Zeitschrift* 50 (1994) pp. 220-251
- Ricca P., "Prospettiva evangelica del dialogo inter-religioso" *Nicolaus* 22 (1995) pp. 111-118
- Ringleben J., "Der Gott des Sohnes. Christologische Überlegungen zum Verhältnis von Judentum und Christentum" *Kerygma und Dogma* 40 (1994) pp. 20-31
- Risaluddin M., "A Muslim Perspective on Relations between the Abrahamic Faiths and the Concept of Ur-Islam, the Universal Faith" *Dialectics and Humanism* 3 (1993) pp. 79-88
- Robertson R., "Religion and the Global Field" *Social Compass* 41 (1994) pp. 121-136
- Rodino N., "La via sapienziale e il dialogo interreligioso" *Rassegna di Teologia* 34 (1993) pp. 451
- Rodríguez Panizo P., "Dimensión soteriológica de las religiones no cristianas" *Teología y Catequesis* 51 (1994) pp. 65-84
- Rogge D., "Der Dialog zwischen den christlichen Kirchen und dem Islam", en K.W. Tröger (Hg.), *Weltreligionen und christlicher Glaube. Beiträge zum interreligiösen Dialog.*, Wichern Berlin, 1993, pp. 69-86
- Rosa G. de, "In dialogo con i buddisti italiani" *La Civiltà Cattolica* 145 (1994) pp. 49-58
- Rossi de Gasperis F., "Un nouveau judéo-christianisme" *Etudes* 378 (1993) pp. 795-804
- Russo A., "El uso de las Escrituras no cristianas" *Selecciones de Teología* 34 (1995) pp. 291-300
- Sachedina A., "¿Implica la revelación islámica una abrogación de la revelación judeocristiana? Autoconciencia islámica en las épocas clásica y moderna" *Concilium* 253 (1994) pp. 145-154

Salzano T., "Semi nascosti di dialogo fra ebrei e cristiani in duemila anni. Tracce per il futuro" *Studia Patavina* 42 (1995) pp. 853-856

Samartha S.J., "The Future of Interreligious Dialogue: Threats and Promises" *Journal of Dharma* 19 (1994) pp. 74-83

Sánchez Nogales J.L., "Cristianos y musulmanes: convivencia y colaboración (En el marco del diálogo inter-religioso)" *Estudios Eclesiásticos* 68 (1993) pp. 69-108

Sánchez Nogales J.L., "Cristianismo e Islam: diálogo y encuentro en el marco del diálogo inter-religioso" *Proyeccion* 40 (1993) pp. 129-148

Sauer H., "Sind alle Religionen gleich?" *Theologisch-Praktische Quartalschrift* 142 (1994) pp. 40-46

Scaramuzzi D., "Il dialogo interreligioso a trenta anni dalla *Nostra aetate*" *Rivista di Scienze Religiose* 9 (1995) pp. 409-425

Scheffczyk L., "La Iglesia y las religiones. *Extra Ecclesiam nulla salus*" *Tierra Nueva* 22 (1994) pp. 15-27

Scheuer J., "Bouddha et le Christ" *Nouvelle Revue Théologique* 117 (1995) pp. 423-425

Schmidt-Leukel P., "Christliche Buddhismus-Interpretation und die Gottesfrage" *Münchener Theologische Zeitschrift* 44 (1993) pp. 349-358

Schmidt-Leukel P., "Das pluralistische Modell in der Theologie der Religionen. Ein Literaturbericht" *Theologische Revue* 89 (1993) pp. 353-364

Schoen U., "Islam und Christentum" *Theologische Rundschau* 61 (1996) pp. 1-47; 177-227

Schreiner S., "Die Wiederentdeckung der Geschwister im Glauben. Anmerkungen zu Problematik und Ziel jüdisch-christlichen Gesprächs", en K.W. Tröger (Hg.), *Weltreligionen und christlicher Glaube. Beiträge zum interreligiösen Dialog*, Wichern, Berlin 1993, pp. 52-68

Schwager R., "Christologie und Islam", en: J. Doré; Ch. Theobald (ed.), *Penser la foi. Recherches en théologie aujourd'hui*, Cerf, Paris, 1993, pp. 203-216

Schwager R., "Messianische Logik. Eine neue Dimension für das jüdisch-christliche Gespräch" *Stimmen der Zeit* 120 (1995) pp. 545-554

Selvadagi P., "Rivelazione e religioni" *Lateranum* 61 (1995) pp. 263-298

Sesboüé B., "Le dialogue au service d'un nouvel âge de la mission" *Pro Dialogo* (1993) pp. 281-285

Shirieda J., "Catholic Church and Christian-Buddhist Dialogue" *Pro Dialogo* (1993) pp. 46-63

Siegwalt G., "Le christianisme et le discours inter-religieux: Vérité et tolérance" *Lumière et Vie* 44 (1995) 45-60

Standaert B., "A la recherche del'espace Jésus. Contribution herméneutique à la rencontre et au dialogue interreligieux", en Löhner M.; Salmann E. (ed.), *Mysterium Christi*, Studia Anselmiana, Roma, 1995, pp. 39-56

Steenbrink K., "Orientalism and Occidentalism: A note about the didactics of interreligious academic discourse" *Exchange* 22 (1993) pp. 82-84

Steenbrink K., "Interactive Use of Scriptures within an Interreligious Network" *Exchange* 24 (1995) pp. 111-122

Stöhr M., "Vom Judentum lernen. Überlegungen zur Beziehung zwischen zwei biblischen Religionen", en Schlüter R. (Hg.), *Ökumenisches und interkulturelles Lernen. Eine theologische Pädagogie*, Bonifatius, Paderborn, 1994, pp. 87-108

Strotmann N., "Fe cristiana y las religiones no-cristianas" *Revista Teológica Limense* 28 (1994) pp. 255-276

Tanner R.E.S., "African traditional Religions and their reactions to other faiths" *Studia Missionalia* 42 (1993) pp. 371-393

Terino J., "Cattolicesimo e religioni non cristiane" *Studia Theologica* 5 (1993) pp. 165-179

Terrin A.N., "L'esperienza religiosa parametro per la storia comparata delle religioni e per l'esercizio del dialogo ecumenico" *Studia Patavina* 42 (1995) pp. 137-162

Tessier H., "¿Que misión puede tener una Iglesia en el Islam?" *Proyección* 40 (1993) pp. 307-322

Tessier H., "Dialogue islamo-chrétien à l'heure del'intégrisme" *Studia Missionalia* 43 (1994) pp. 139-158

Tessier H., "El auge del integrismo y sus consecuencias para el diálogo inter-religioso: el caso de Argelia", en AA.VV., *Fe, cautiverio y liberación*, Secretario Trinitario, Córdoba, 1996, pp. 231-144.

- Thomas M., "Católicos y musulmanes ante el problema de los derechos humanos" *Pastoral Ecuμένηca* 10 (1993) pp. 59-70
- Toledano S., "Diálogo judeo-cristiano", en P. Langa (ed.), *Al servicio de la unidad*. Sociedad de Educación Atenas, Madrid, 1993, pp. 529-530
- Torres Queiruga A., "El Dios de Jesús en el nuevo contexto de las religiones", *Iglesia Viva* 6 (1995) pp. 557-576
- Troeltsch E., "Die Stellung des Christentums unter den Weltreligionen", en Kuschel K.J. (Hg.), *Christentum und nichtchristliche Religionen*, WBV, Darmstadt, 1994, pp. 23-38
- Tröger K.W., "Weltreligionen und christlicher Glaube", en Tröger K.W. (Hg.), *Weltreligionen und christlicher Glaube. Beiträge zum interreligiösen Dialog*, Wichern, Berlin, 1993, pp. 9-27
- Ullrich L., "Abraham in den drei Religionen", en Tröger K.W. (Hg.), *Weltreligionen und christlicher Glaube. Beiträge zum interreligiösen Dialog*, Wichern, Berlin, 1993, pp. 28-38
- Uzukhwu E., "Le dialogue interreligieux et l'inculturation du christianisme. Le cas de l'Afrique Noire" *Revue de l'Institut Catholique de Paris* 51 (1994) pp. 21-42
- Vanzan P., "Ebrei ed ebraismo nel Catechismo della Chiesa Cattolica", *La Civiltà Cattolica* 144 (1993) pp. 439-451
- Vineeth V.F., "Interreligious Dialogue: Past and Present. A Critical Appraisal" *Journal of Dharma* 19 (1994) pp. 36-58
- Vives J., "Los Padres de la Iglesia ante las religiones no cristianas", en AA.VV., *Universalidad de Cristo. Universalidad del pobre*, Sal Terrae, Santander, 1995, pp. 45-82
- Vives J., "Los padres de la Iglesia ante las religiones no cristianas", *Estudios Eclesiásticos* 70 (1995) pp. 289-316
- Vouga F., "Antijudaismus im Johannesevangelium?" *Theologie und Glaube* 83 (1993) pp. 81-89
- Vöcking H., "Christen und Muslime - eine Begegnung der Verängstigten?" *Ökumenische Rundschau* 44 (1995) pp. 46-56
- Waldenfels H., "Die Spannungen aushalten. Christliche Identität im Pluralismus der Religionen" *Herder Korrespondenz* 47 (1993) pp. 30-33

Waldenfels H., "Gott zwischen Christentum und Buddhismus", en Lutz-Bachmann M. (Hg.), *Und dennoch ist von Gott zu reden*, Herder, Freiburg, 1994, pp. 229-245

Waldenfels H., "Das Christentum im Streit der Religionen um die Wahrheit", en Kuschel K.J. (Hg.), *Christentum und nichtchristliche Religionen*, WBV, Darmstadt, 1994, pp. 102-118

Watt W.M., "Islamic Attitudes to Other Religions" *Studia Missionalia* 42 (1993) pp. 245-256

Weismann F.J., "Diálogo entre el judaísmo y el cristianismo" *Religión y Cultura* 41 (1995) pp. 281-304

Wengst K., "Anmerkungen zur Situation des jüdisch-christlichen Dialogs in Deutschland" *Evangelische Theologie* 56 (1996) pp. 388-391

Wess P., "Sind alle Religionen gleich wahr? Eine Antwort auf die pluralistische Religionstheologie" *Zeitschrift für Missions- und Religionswissenschaft* 80 (1996) pp. 26-44

Wilfred F., "Some Tentative Reflections on the Language of Christian Uniqueness: An Indian Perspective" *Pro Dialogo* (1994) pp. 40-57

Wright C., "L'unicità di Cristo nel contesto della pluralità delle religioni" *Studia Teologica* 5 (1993) pp. 98-126

Wolz-Gottwald E., "Mysticism and Ecumenism: on the question of religious identity in the religious dialogue" *Journal of Ecumenical Studies* 32 (1995) pp. 25-34

Zago M., "Dialogue interreligieux et vie religieuse" *Pro Dialogo* (1995) pp. 171-175

Zirker H., "Zur 'Pluralistischen Religionstheologie' im Blick auf den Islam", Schwager R. (Hg.), *Christus allein?. Der Streit um die pluralistische Religionstheologie*, Herder, Freiburg, 1996, pp. 189-202